



## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

**Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of April 27, 2009:**

- 09-023 Règlement sur les réseaux câblés**  
[By-law concerning wireline networks]  
Under the by-law, underground wireline networks are required in new developments. It provides for the extension of existing wireline networks, the installation of poles, equipment on poles, and aboveground equipment for power distribution, telecommunication, street lighting and traffic lights.
- 09-024 Règlement sur la subvention aux artistes professionnels des arts visuels et des métiers d'art (exercice financier 2009)**  
[By-law concerning subsidies for professional artists in visual arts, and in arts and crafts (Fiscal 2009)]
- 09-025 Règlement sur la transformation du site de l'ancienne école Marie-Victorin située au 4590, avenue d'Orléans sur le lot 1 882 136 du cadastre du Québec**  
[By-law authorizing the conversion of the site of the former Marie-Victorin school bearing number 4590, avenue d'Orléans, on lot 1 882 136 in the cadastre of Québec]  
[By-law authorizing the conversion of the site of the former Marie-Victorin school bearing number 4590, avenue d'Orléans, on lot 1 882 136 in the cadastre of Québec]
- 06-009-2 Règlement modifiant le Règlement sur les Commissions permanentes du conseil municipal (06-009)**  
[By-law amending the By-law concerning standing committees (06-009)]  
The object is to distinguish the types of consultations (public study and public review), and to adapt the consultation rules, as the case may be.  
The by-law takes effect on July 1, 2009.
- 03-096-3 Règlement modifiant le Règlement sur la salubrité et l'entretien des logements (03-096)**  
[By-law amending the By-law concerning the sanitation and maintenance of dwelling units (03-096)]  
The object is to incorporate into by-law 03-096 the fire safety provisions contained in the Housing By-law (R.B.C.M., chapter L-1), to make them applicable to the entire territory of Montréal.
- 02-080-2 Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil au comité exécutif en matière d'aménagement et d'urbanisme (02-080)**  
[By-law amending the By-law concerning the delegation of city council powers to the executive committee (02-080)]  
The object is to allow the executive committee to delegate to an officer the power to study the compliance of urban planning by-laws.

- 09-026 Règlement visant la suspension, pour l'exercice financier 2009, de la clause d'indexation du Règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039)**  
[By-law concerning the suspension, for fiscal 2009, of the indexation clause of the By-law concerning the remuneration of council members (02-039)]
- 04-047-83 Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)**  
[Sector of the former Sainte-Élisabeth-du-Portugal church – Le Sud-Ouest borough]
- 04-047-60 Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)**  
[Complementary document – Measures for the protection and enhancement of Mount Royal]

The by-laws come into force on May 6, 2009, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements)

Montréal, May 6, 2009

M<sup>e</sup> Yves Saindon  
City Clerk